

NEUVOSTON ASETUS (EY, Euratom) N:o 1895/2006,

annettu 19 päivänä joulukuuta 2006,

Euroopan yhteisöjen virkamiesten ja muun henkilöstön palkkojen ja eläkkeiden sekä näihin palkkoihin ja eläkkeisiin liittyvien korjauskertoimien mukauttamisesta 1 päivästä heinäkuuta 2006

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, JOKA

2 artikla

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen erioikeuksista ja vapauksista tehdyn pöytäkirjan ja erityisesti sen 13 artiklan,

ottaa huomioon asetuksella (ETY, Euratom, EHTY) n:o 259/68 ⁽¹⁾ vahvistetut Euroopan yhteisöjen virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja muuta henkilöstöä koskevat palvelussuhteen ehdot, ja erityisesti henkilöstösääntöjen 63, 64, 65 ja 82 artiklan sekä liitteet VII, XI ja XIII ja palvelussuhteen ehtojen 20 artiklan ensimmäisen kohdan, 64 artiklan ja 92 artiklan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Jotta Euroopan yhteisöjen virkamiehille ja muulle henkilöstölle voidaan taata jäsenvaltioiden kansallisten virkamiesten ostovoiman kehitystä vastaava kehitys, olisi Euroopan yhteisöjen virkamiesten ja muun henkilöstön palkkoja ja eläkkeitä mukautettava vuoden 2006 tarkistuksen yhteydessä.
- (2) Koska Bulgarian ja Romanian liittyminen tulee voimaan 1 päivänä tammikuuta 2007, olisi kyseisille valtioille määritettävä henkilöstösääntöjen liitteen XI mukaisesti korjauskertoimet, joita sovelletaan Euroopan yhteisöjen virkamiesten ja muun henkilöstön palkkoihin,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Korvataan 1 päivästä heinäkuuta 2006 henkilöstösääntöjen 63 artiklan toisessa kohdassa oleva ilmaisu ”1 päivästä heinäkuuta 2005” ilmaisulla ”1 päivästä heinäkuuta 2006”.

⁽¹⁾ EYVL L 56, 4.3.1968, s. 1, asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY, Euratom) N:o 1066/2006 (EUVL L 194, 14.7.2006, s. 1).

Korvataan 1 päivästä heinäkuuta 2006 henkilöstösääntöjen 66 artiklassa oleva taulukko, joka koskee palkkojen ja eläkkeiden laskemiseen sovellettavia kuukausittaisia peruspalkkoja, seuraavalla taulukolla:

1/07/2006	PALKKATASO				
PALKKALUOKKA	1	2	3	4	5
16	15.605,87	16.261,64	16.944,98		
15	13.792,98	14.372,58	14.976,53	15.393,20	15.605,87
14	12.190,69	12.702,96	13.236,76	13.605,02	13.792,98
13	10.774,54	11.227,30	11.699,08	12.024,57	12.190,69
12	9.522,89	9.923,06	10.340,04	10.627,71	10.774,54
11	8.416,65	8.770,33	9.138,87	9.393,12	9.522,89
10	7.438,91	7.751,50	8.077,23	8.301,95	8.416,65
9	6.574,76	6.851,04	7.138,92	7.337,54	7.438,91
8	5.810,99	6.055,17	6.309,62	6.485,16	6.574,76
7	5.135,94	5.351,76	5.576,65	5.731,80	5.810,99
6	4.539,32	4.730,06	4.928,83	5.065,95	5.135,94
5	4.012,00	4.180,59	4.356,26	4.477,46	4.539,32
4	3.545,94	3.694,94	3.850,21	3.957,33	4.012,00
3	3.134,02	3.265,71	3.402,94	3.497,61	3.545,94
2	2.769,95	2.886,34	3.007,63	3.091,31	3.134,02
1	2.448,17	2.551,05	2.658,24	2.732,20	2.769,95

3 artikla

Vahvistetaan jäljempänä luetelluissa maissa tai asemapaikoissa työskentelevien virkamiesten ja muun henkilöstön palkkoihin sovellettavat korjauskertoimet 16 päivästä toukokuuta 2006 seuraavasti:

Slovenia – 86,8.

4 artikla

Vahvistetaan 1 päivästä heinäkuuta 2006 henkilöstösääntöjen 64 artiklan nojalla virkamiesten ja muun henkilöstön palkkoihin sovellettavat korjauskertoimet jäljempänä olevan taulukon sarakkeen 2 mukaisesti. Bulgarian ja Romanian korjauskertoimia sovelletaan kuitenkin 1 päivästä tammikuuta 2007.

Vahvistetaan 1 päivästä tammikuuta 2007 henkilöstösääntöjen liitteessä VII olevan 17 artiklan 3 kohdan nojalla virkamiesten ja muun henkilöstön palkansiirtoihin sovellettavat korjauskertoimet jäljempänä olevan taulukon sarakkeen 3 mukaisesti.

Vahvistetaan 1 päivästä heinäkuuta 2006 henkilöstösääntöjen liitteessä XIII olevan 20 artiklan 2 kohdan nojalla eläkkeisiin sovellettavat korjauskertoimet jäljempänä olevan taulukon sarakkeen 4 mukaisesti. Bulgarian ja Romanian korjauskertoimia sovelletaan kuitenkin 1 päivästä tammikuuta 2007.

Vahvistetaan 1 päivästä toukokuuta 2007 henkilöstösääntöjen liitteessä XIII olevan 20 artiklan 2 kohdan nojalla eläkkeisiin sovellettavat korjauskertoimet jäljempänä olevan taulukon sarakkeen 5 mukaisesti.

1	2	3	4	5
Maa/paikka	Palkka 1.7.2006	Siirto 1.1.2007	Eläke 1.7.2006	Eläke 1.5.2007
Bulgaria	64,1*	60,5	100,0*	100,0
Tšekki	85,3	79,0	100,0	100,0
Tanska	137,9	132,4	134,6	133,5
Saksa	100,1	101,7	101,1	101,4
Bonn	97,2			
Karlsruhe	95,8			
München	106,6			
Viro	79,5	80,6	100,0	100,0
Kreikka	93,3	91,7	100,0	100,0
Espanja	102,2	97,5	100,0	100,0
Ranska	118,2	106,9	111,4	109,2
Irlanti	122,0	114,9	117,7	116,3
Italia	112,5	107,9	109,7	108,8
Varese	100,3			
Kypros	91,3	94,9	100,0	100,0
Latvia	76,7	75,0	100,0	100,0
Liettua	75,5	73,6	100,0	100,0
Unkari	76,2	64,5	100,0	100,0
Malta	90,6	92,0	100,0	100,0
Alankomaat	110,2	101,3	104,9	103,1
Itävalta	106,5	106,1	106,3	106,2
Puola	76,6	70,8	100,0	100,0
Portugali	91,9	89,8	100,0	100,0
Romania	64,7*	57,9	100,0*	100,0
Slovenia	86,8**	84,0	100,0	100,0
Slovakia	88,1	78,6	100,0	100,0
Suomi	116,6	112,3	114,0	113,2
Ruotsi	114,9	110,1	112,0	111,1
Yhdistynyt kuningaskunta	139,4	115,6	125,1	120,4
Culham	114,2			

* Sarakkeessa 2 (palkka) ja sarakkeessa 4 (eläke) ilmoitettuja Bulgarian ja Romanian korjauskertoimia sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2007.

** Sarakkeessa 2 (palkka) ilmoitettua Slovenian korjauskerrointa sovelletaan 16 päivästä toukokuuta 2006.

5 artikla

Vahvistetaan 1 päivästä heinäkuuta 2006 henkilöstösääntöjen 42 a artiklassa tarkoitetun vanhempainloman aikaisen lisän määräksi 840,97 euroa ja yksinhuoltajavanhemmille 1 121,28 euroa.

6 artikla

Vahvistetaan 1 päivästä heinäkuuta 2006 henkilöstösääntöjen liitteessä VII olevan 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun kotitalouslisän perusosaksi 157,29 euroa.

Vahvistetaan 1 päivästä heinäkuuta 2006 henkilöstösääntöjen liitteessä VII olevan 2 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun huollettavasta lapsesta maksettavan lisän määräksi 343,69 euroa.

Vahvistetaan 1 päivästä heinäkuuta 2006 henkilöstösääntöjen liitteessä VII olevan 3 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun koulutuslisän määräksi 233,20 euroa.

Vahvistetaan 1 päivästä heinäkuuta 2006 henkilöstösääntöjen liitteessä VII olevan 3 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun koulutuslisän määräksi 83,96 euroa.

Vahvistetaan 1 päivästä heinäkuuta 2006 henkilöstösääntöjen 69 artiklassa ja sen liitteessä VII olevan 4 artiklan 1 kohdan toisessa alakohdassa tarkoitetun ulkomaankorvauksen vähimmäismääräksi 466,17 euroa.

7 artikla

Mukautetaan 1 päivästä tammikuuta 2007 henkilöstösääntöjen liitteessä VII olevassa 8 artiklassa tarkoitettu kilometrikorvaus seuraavasti:

0 euroa kilometriltä matkaosuudelta, jonka pituus on 0–200 km

0,3496 euroa kilometriltä matkaosuudelta, jonka pituus on 201–1 000 km

0,5826 euroa kilometriltä matkaosuudelta, jonka pituus on 1 001–2 000 km

0,3496 euroa kilometriltä matkaosuudelta, jonka pituus on 2 001–3 000 km

0,1165 euroa kilometriltä matkaosuudelta, jonka pituus on 3 001–4 000 km

0,0561 euroa kilometriltä matkaosuudelta, jonka pituus on 4 001–10 000 km

0 euroa kilometriltä matkaosuudelta, jonka pituus ylittää 10 000 km.

Edellä oleviin lisätään kiinteämääräinen lisäkorvaus seuraavasti:

— 174,77 euroa, jos asemapaikan ja lähtöpaikkakunnan välinen etäisyys rautateitse on 725–1 450 kilometriä,

— 349,52 euroa, jos asemapaikan ja lähtöpaikkakunnan välinen etäisyys rautateitse on vähintään 1 450 kilometriä.

8 artikla

Vahvistetaan 1 päivästä heinäkuuta 2006 henkilöstösääntöjen liitteessä VII olevan 10 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun päivärahan määräksi:

— 36,12 euroa virkamiehelle, jolla on oikeus kotitalouslisään,

— 29,12 euroa virkamiehelle, jolla ei ole oikeutta kotitalouslisään.

9 artikla

Vahvistetaan 1 päivästä heinäkuuta 2006 muuhun henkilöstöön sovellettavien palvelussuhteen ehtojen 24 artiklan 3 kohdassa tarkoitetun asettautumiskorvauksen vähimmäismääräksi:

— 1 028,45 euroa henkilölle, jolla on oikeus kotitalouslisään,

— 611,52 euroa henkilölle, jolla ei ole oikeutta kotitalouslisään.

10 artikla

Vahvistetaan 1 päivästä heinäkuuta 2006 muuhun henkilöstöön sovellettavien palvelussuhteen ehtojen 28 a artiklan 3 kohdan toisessa alakohdassa tarkoitetun työttömyyskorvauksen vähimmäismääräksi 1 233,40 euroa, enimmäismääräksi 2 466,81 euroa ja kiinteämääräiseksi vähennykseksi 1 121,28 euroa.

11 artikla

Korvataan muuta henkilöstöä koskevien palvelussuhteen ehtojen 63 artiklassa oleva kuukausittaisia peruspalkkoja koskeva taulukko 1 päivästä heinäkuuta 2006 seuraavasti:

1/07/2006		PALKKALUOKKA			
URA-ALUE	RYHMÄ	1	2	3	4
A	I	6.286,09	7.064,74	7.843,39	8.622,04
	II	4.562,34	5.006,91	5.451,48	5.896,05
	III	3.833,94	4.004,72	4.175,50	4.346,28
B	IV	3.683,00	4.043,56	4.404,12	4.764,68
	V	2.892,93	3.083,63	3.274,33	3.465,03
C	VI	2.751,39	2.913,37	3.075,35	3.237,33
	VII	2.462,59	2.546,38	2.630,17	2.713,96
D	VIII	2.225,80	2.356,89	2.487,98	2.619,07
	IX	2.143,53	2.173,39	2.203,25	2.233,11

12 artikla

Korvataan muuta henkilöstöä koskevien palvelussuhteen ehtojen 93 artiklassa oleva kuukausittaisia peruspalkkoja koskeva taulukko 1 päivästä heinäkuuta 2006 seuraavasti:

TEHTÄVÄRYHMÄ	1/07/2006	PALKKATASO						
	PALKKALUOKKA	1	2	3	4	5	6	7
IV	18	5.379,73	5.491,61	5.605,81	5.722,39	5.841,39	5.962,87	6.086,87
	17	4.754,75	4.853,63	4.954,56	5.057,60	5.162,77	5.270,14	5.379,73
	16	4.202,37	4.289,76	4.378,97	4.470,03	4.562,99	4.657,88	4.754,75
	15	3.714,16	3.791,40	3.870,25	3.950,73	4.032,89	4.116,76	4.202,37
	14	3.282,67	3.350,94	3.420,62	3.491,76	3.564,37	3.638,50	3.714,16
	13	2.901,31	2.961,65	3.023,23	3.086,11	3.150,28	3.215,80	3.282,67
	12	3.714,11	3.791,34	3.870,18	3.950,66	4.032,81	4.116,67	4.202,28
III	11	3.282,65	3.350,91	3.420,59	3.491,72	3.564,33	3.638,45	3.714,11
	10	2.901,31	2.961,64	3.023,22	3.086,09	3.150,27	3.215,78	3.282,65
	9	2.564,27	2.617,59	2.672,02	2.727,59	2.784,31	2.842,20	2.901,31
	8	2.266,38	2.313,51	2.361,62	2.410,73	2.460,86	2.512,03	2.564,27
	7	2.564,20	2.617,54	2.671,98	2.727,55	2.784,28	2.842,19	2.901,31
	6	2.266,26	2.313,40	2.361,52	2.410,64	2.460,77	2.511,96	2.564,20
	5	2.002,94	2.044,60	2.087,13	2.130,54	2.174,85	2.220,09	2.266,26
II	4	1.770,22	1.807,04	1.844,62	1.882,99	1.922,15	1.962,13	2.002,94
	3	2.180,77	2.226,03	2.272,23	2.319,38	2.367,52	2.416,65	2.466,81
	2	1.927,89	1.967,90	2.008,75	2.050,43	2.092,99	2.136,43	2.180,77
	1	1.704,34	1.739,71	1.775,82	1.812,67	1.850,29	1.888,69	1.927,89

13 artikla

Vahvistetaan 1 päivästä heinäkuuta 2006 muuhun henkilöstöön sovellettavien palvelussuhteen ehtojen 94 artiklassa tarkoitetun asettautumiskorvauksen vähimmäismääräksi:

- 773,57 euroa henkilölle, jolla on oikeus kotitalouslisään,
- 458,63 euroa henkilölle, jolla ei ole oikeutta kotitalouslisään.

14 artikla

Vahvistetaan 1 päivästä heinäkuuta 2006 muuhun henkilöstöön sovellettavien palvelussuhteen ehtojen 96 artiklan 3 kohdan toisessa alakohdassa tarkoitetun työttömyyskorvauksen vähimmäismääräksi 925,06 euroa, enimmäismääräksi 1 850,11 euroa ja kiinteämääräiseksi vähennykseksi 840,97 euroa.

15 artikla

Vahvistetaan 1 päivästä heinäkuuta 2006 neuvoston asetuksen (EHTY, ETY, Euratom) N:o 300/76 ⁽¹⁾ 1 artiklassa säädetyiksi korvauksiksi keskeytyksettä tai vuorotyössä tehtäviään hoitaville virkamiehille 352,51 euroa, 532,06 euroa, 581,74 euroa ja 793,10 euroa.

16 artikla

Korjataan 1 päivästä heinäkuuta 2006 neuvoston asetuksen (ETY, Euratom, EHTY) N:o 260/68 ⁽²⁾ 4 artiklassa esitettyjä määriä ker-toimella 5,088579.

17 artikla

Korvataan 1 päivästä heinäkuuta 2006 henkilöstösääntöjen liitteessä XIII olevassa 8 artiklassa esitetty sovellettavia määriä koskeva taulukko seuraavalla taulukolla:

1/07/2006	PALKKATASO							
PALKKALUOKKA	1	2	3	4	5	6	7	8
16	15.605,87	16.261,64	16.944,98	16.944,98	16.944,98	16.944,98		
15	13.792,98	14.372,58	14.976,53	15.393,20	15.605,87	16.261,64		
14	12.190,69	12.702,96	13.236,76	13.605,02	13.792,98	14.372,58	14.976,53	15.605,87
13	10.774,54	11.227,30	11.699,08	12.024,57	12.190,69			
12	9.522,89	9.923,06	10.340,04	10.627,71	10.774,54	11.227,30	11.699,08	12.190,69
11	8.416,65	8.770,33	9.138,87	9.393,12	9.522,89	9.923,06	10.340,04	10.774,54
10	7.438,91	7.751,50	8.077,23	8.301,95	8.416,65	8.770,33	9.138,87	9.522,89
9	6.574,76	6.851,04	7.138,92	7.337,54	7.438,91			
8	5.810,99	6.055,17	6.309,62	6.485,16	6.574,76	6.851,04	7.138,92	7.438,91
7	5.135,94	5.351,76	5.576,65	5.731,80	5.810,99	6.055,17	6.309,62	6.574,76
6	4.539,32	4.730,06	4.928,83	5.065,95	5.135,94	5.351,76	5.576,65	5.810,99
5	4.012,00	4.180,59	4.356,26	4.477,46	4.539,32	4.730,06	4.928,83	5.135,94
4	3.545,94	3.694,94	3.850,21	3.957,33	4.012,00	4.180,59	4.356,26	4.539,32
3	3.134,02	3.265,71	3.402,94	3.497,61	3.545,94	3.694,94	3.850,21	4.012,00
2	2.769,95	2.886,34	3.007,63	3.091,31	3.134,02	3.265,71	3.402,94	3.545,94
1	2.448,17	2.551,05	2.658,24	2.732,20	2.769,95			

⁽¹⁾ Neuvoston asetus (EHTY, ETY, Euratom) N:o 300/76, annettu 9 päivänä helmikuuta 1976, edunsaajaryhmien, korvausten antamista koskevien edellytysten ja sellaisten korvausmäärien määrittämisestä, jotka voidaan myöntää keskeytyksettä tai vuorotyössä tehtäviään hoitaville virkamiehille EYVL L 38, 13.2.1976, s. 1), asetus sellaisena kuin se on täydennettynä asetuksella (Euratom, EHTY, ETY) N:o 1307/87 (EYVL L 124, 13.5.1987, s. 6) ja viimeksi muutettuna asetuksella (EY, Euratom) N:o 860/2004 (EUVL L 161, 30.4.2004, s. 1).

⁽²⁾ Neuvoston asetus (ETY, Euratom, EHTY) N:o 260/68, annettu 29 päivänä helmikuuta 1968, Euroopan yhteisöille suoritettavaan veroon sovellettavien edellytysten ja menettelyjen vahvistamisesta (EYVL L 56, 4.3.1968, s. 8). Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY, Euratom) N:o 1750/2002 (EUVL L 264, 2.10.2002, s. 15).

18 artikla

Vahvistetaan 1 päivästä heinäkuuta 2006 henkilöstösääntöjen liitteessä XIII olevassa 14 artiklassa tarkoitetun huollettavasta lapsesta maksettavan lisän määräksi:

1.7.06-31.12.06	302,32
1.1.07-31.12.07	316,11
1.1.08-31.12.08	329,89

19 artikla

Vahvistetaan 1 päivästä heinäkuuta 2006 henkilöstösääntöjen liitteessä XIII olevassa 15 artiklassa tarkoitetun koulutuslisän määräksi:

1.7.06-31.8.06	33,59
1.9.06-31.8.07	50,361
1.9.07-31.8.08	67,16

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 19. päivänä joulukuuta 2006.

20 artikla

Vahvistetaan 1 päivästä heinäkuuta 2006 henkilöstösääntöjen liitteessä XIII olevan 18 artiklan soveltamiseksi ennen 1 päivää toukokuuta 2004 voimassaolevassa henkilöstösääntöjen liitteessä VII olevassa 4 a artiklassa mainitun kiinteämääräisen korvauksen määräksi:

— 121,61 euroa kuukaudessa virkamiehille, joiden palkkaluokka on C 4 tai C 5,

— 186,45 euroa kuukaudessa virkamiehille, joiden palkkaluokka on C 1, C 2 tai C 3.

21 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Neuvoston puolesta
J. KORKEAOJA
Puheenjohtaja